1759 no. 2

Observation chirurgienne sur les pierres dans la vessie du fiel. & en tirées

par

Guelphe Jaques Müllner,
Chirurgien de S. A. Sme. le Marggrave de Brandebourg-Coulmbac, & son Agent à la Republique de Nuremberg, Accoucheur ordinaire juré de la dite Republique, Associé & Membre de l'Academie Imperiale Naturae Curiosorum, & Correspondant de l'illustre Academie Royale des Chirurgiens à Paris.

faite à Nuremberg ce 18 Decembr. 1758.

Parmi les observations excellentes et instructifes, dont le monde est enrichi par les Memoires del'illustre Academie Roiale de Chirurgie, & qui abondent en sources pour en profiter dans l'etude de la Pratique, celles, qui se trouvent en Tome I. pag. 150 & Tome II. me menerent par leur solidité et utilité à la connoissance profonde à ces cas, où elles traitent de tumeurs, qui se forment par l'inflammation à la region du foye, à la vesicule du fiel, & à la cavité du Peritoine. C'est d'où, que nous esperons avec plaisir, d'obtenir bientot les avis & les memoires que Monsieur Morand, ce le très celebre Autheur a promis de publier.

C'est donc au précrit & à l'instruction del'Academie susdite, que je me conduisois à un certain cas, dont je viens donner le detail, sans le tirer pourtant à la longue, & cela plutot

Prae caeteris luculentissimis et maxime erudientibus observationibus, quibus ditauit huc usque orbem litterarium Illustrissima Chirurgorum Academia Regia, in suis Commentariis, qui tam largis scaturiunt fontibus, ut inde haurire possint abunde in chirurgiae practicae studio ulterius processuri, istae, quae prostant in Tomo I. pag. 150. et Tom. II. et argumentorum praestantia et sua utilitate exquisitiorem doctrinam mihi exhibuerunt, cognituro penitius, quid rei sit circa tumores in regione hepatis, uesicula fellea et in Peritonei cauitate, id quod adauget laetitiam spei propediem obtinendi eruditissimas commentationes Celeberrimi Morandi olim publice tradi promissas.

Ac quidem ad laudatissimae hujus Academiae Regiae Praecepta et sententiam me gessi

plutot, qu'il a beaucoup de rapport aux susmentionnés recits des tumeurs au foye & à la vessie du fiel.

Goedel Schüz Juive à Furth, village situé de Nuremberg, agée de 38 ans, l'an 1753 au mois Decembre fut saisie de la passion iliaque, comme le croioit son Medecin ordinaire, qui devoit etre causée par une Exomphale, dont la malade etoit incommodée depuis quelques années. Guerie de ce mal il lui resta une fievre continue accompagnée de ses symtomes, et ainsi la peau par le corps entier apparoit devenir enfumée jaunatre jusqu'au blanc de l'oeil, auquel son Medecin ordonna les remedes convenables.

Le 15 Decembr. le Chirurgien du lieu fut mandé à la malade,

gessi in casu quodam, exercenti mihi artem obvio, cuius historiam ad singula eius capita recensebo, ita tamen, ut ne multus uidear in dicendo, quo magis inter istas obseruationes & meas intercedat similitudo.

Goedel Schuiz, religione Iudaea, Furthi, pago non ita procul a Noriberga dissito, degens, 38 annorum aetate, corripiebatur A. 1753. m. Decembri, Iliaca paßione, prout euisdem Medicus, quo utebatur ordinario, credebat, et eandem ex eo inductam esse opinabatur, quod laborarit aegrota iam annos aliquot exomphali incommodo. Sanatæ mulieri remansit febris continua, accessionibus solitis comitata & cutis per totum corpus adeo suffundi videbatur colore in atrum flavo, ut et oculi albugo inde afficeretur, cui malo subvenerat Medicus remediis opportunis.

Accersitus ad aegrotantem

-qui s'est plaint des douleurs continues et d'une ardeur violente dans la region du foye, à la cavité duquel il s'apperçut une tumeur, mais sans trop d'inflammation au dehors. Le regime & les remedes moyennant des fomentations discutives, dans l'usage desquelles la malade etoit quelques jours, comme aussi l'application des emplatres emolliens sont devenu de peine perdue. Deux ou trois jours après apparoit un abscès, à la cavité dela region du foye.

Appellé en ces circonstances auprès la malade, j'ordonnai, de continuer encore quelques jours de plus l'usage des fomentations convenables. Après cela je m'apperçu par les tegumens deliés, dela boüe à la region du foye; c'est pourquoi je determinai d'y faire une ouverture de cette maniere, que tenant la peau en haut j'y perçay avec un pistori droit

15 Dec. Chirurgus loci, ex illa experiebatur, quod sentiret assiduos dolores & ardorem vehementem in regione hepatis, in cuius cauitate conspiciebatur tumor, extrinsecus tantum non inflammatus. Non quidem constitit fructus operae huius viri, qui adhibendo fomenta discutientia & emplastra emollientia medelam intenderat, ut potius post 2 vel 3 dies animaduerteretur abscessus in hepatis cauitate.

Re se ita habente, ab aegrota in opem vocatus praescripsi, fomenta, quae magis apta forent et continuarentur adhuc plures dies. Quo facto infra tegumenta attenuata conspiciendum se exhibebat in regione hepatis pus quoddam. Incidere scalpello haec non dubitabam tali modo, ut cu-

droit, que je dirigai ainsi, que son dos etoit envers le peritoine, & son trenchant en dehors. Il en sortit 12 onces du pus d'une ordure fort-mauvaise. La malade, après lui avoir appliqué un tante court, mais bien epais, fut pansée avec un bandage contentif, soutenu par le scapulier.

Le jour suivant elle urina assès bien, elle avoit bon & reglé poulx, sa langue etoit mouillée, principalement ses yeux etoient vifs, la jaunisse y etant diminuée. ... Mais, lorsque j'otois le bandage, il coula du pus vert au moin en 8 onces, au dessus duquel j'observois beaucoup des gouttes de graisse, justement, comme s'y etoient entremelées de gouttes de l'huile. L'importance de connoitre cette liqueur, m'obligea de la gouter, & sa saveur me faisoit juger, qu'elle etoit de la bile plus pure, ce qui continua 8 jours toutes les fois, qu'elle fut pansée.

Après

cutem aliquanto altius tenens perforarem ...... ita directo ut eiusdem dos uersùs peritonaeum, acies uero extrà se ferret. Prodiebant exinde fere 12 onciae puris graveolentis. Ac deinde aperturam obligari curabam ligamine contentivo per scapulare sustento, postquam turundam breviorem, sed bene densam applicaueram.

Sequenti die lotium misit mulier satis commode, temperatus illi erat arteriae motus, lingua humectata, inprimis oculi adspectus acutus et clarus, colore flavo deficiente. Ligaminibus posthaec uulneri aperto subtractis, defluebat iterum pus uiride ad minimum 8 unc. cui superne innatare conspiciebam guttulas adipis, aeque ac si illis admixtum esset oleosum quid. Cum interesset meae operae multum, ut istas gustarem, sapor exinde bilis purae existebat. Idque euenit, quoties aegrotam obligari curabam.

après l'usage des injections convenables, & des remedes nettoïans le pus et l'ordure mauvaise, comme aussi les gouttes de graisse se perdirent de plus en plus, neanmoins lui resta de douleur ardente à la region susdite, jusqu'au 29 Janvier 1754. que la malade fut surprise d'un vomissement du fiel reiteré et violent. Le bandage oté je m'apperçu, qu'avec le pus sortit la bile pure, qui fut indiqué tant par la couleur, que par la saveur.

Le 8 Fevrier etant present au pansement & sondant la plaie, je sentis un corps dur, qui me sembla d'etre une pierre formée dans la vesicule du fiel. Je pris alors une pincette propre à ce but, avec quelle je tirai la pierre, que je viens joindre à ce recit là.

Quelques jours après j'en obtins encore trois, & conjecturant, qu'il reste encore en arriere un corps dur, difficile d'etre pris, je dilatai quelque peu la plaie moyennant d'une epongée pressée, c'etoit d'ou que j'emportai le 8. après encore trois, en somme six, qui se ressemblerent l'une à l'autre, selon leur figure, grandeur, substance

Adhibitis medicaminibus infundi congruis aliisque abstergentibus, pus & foetor, nec non guttulae adiposae evanuerunt: remanebant tamen dolores flagrantes, usque dum 29 Januarii vomitus pluribus vicibus repetitus et immodicus aegram invasisset. Ligaminibus sublatis, animaduerti puram bilem cum pure prodire, id quod color et sapor indicabant.

Cum 8 februarii praesens essem uulneri obligando, inque id specillum immitterem, persentiebam corpus quoddam durum, quod videbatur esse calculus in uesicula fellea efformatus. Volsella huic apprime apta postea produxi calculum, quem praesentem et huic libello adjunctum uide.

Post aliquot dies obtinebam eadem opera tres adhuc calculos, & facile conuiciens, retrorsum adhuc deprehendi posse corpus aliud durum, dilatabam spongia compressa uulnus aliquantulum, &

substance & couleur si bien, que deux oeufs ne se ressemblent pas mieux. Elles se laisserent joindre l'une à l'autre ainsi, qu'elles ne formerent qu'un corps unique. Quant à leurs proprietés et construction on ne les put prendre, que pour de pierres du fiel.

Ce fut après, que la plupart des douleurs cesserent, comme aussi les accés de fievre, qu'elle avoit souffert en quelque maniere, jusqu'alors le pus devint de meilleure apparence, & la plaie pansée par des balsamiques & consolidants vient de se fermer en tout dans l'espace de trois semaines. La malade etoit ainsi retablie & jouissoit dela disposition la plus meilleure. Un peu après elle devint enceinte, & pendant sa grossesse aussi, qu'à son enfantement & à ses couches elle ne sentit aucun incident extraordinaire de cette sorte, plutot elle avoit bonne santé et etoit gaillarde pendant un

et excipiebam adhuc tres calculos, in summam septem, octava die, qui, quoad figuram, magnitudinem, substantiam & colorem eiusdem speciei ac formae erant, sic, ut nec ovum ovo similius. Adeo aptissime illi sese insinuabant unus alteri, ut unicum saltem corpus constituere uiderentur, et, quod eorum constructionem & proprietatem concernit, eos nihil aliud, quam bilis calculos esse deprehenderes.

Posthaec dolores maxima ex parte cessabant, nec non accessiones febris, quam perpessa erat mulier; pus deinde in melius se habebat, et vulnus, balsamicis & consolidantibus curatum, fere omni ex parte intra 3 hebdomadas obductum fuit et ~~coalevit~~. coaluit.

Reducta ad salutem mulier dein prospera ualetudine utebatur. Non ita multo post concepit ex marito foetum, & intra praegnationis tempus, nec non in partu & puerperio, nunquam recidit in morbum ex que eo decubuit, potius optime valuit et

un an & six mois. Quelque tems à-près elle fut surprise de rechef de douleurs violents & tensions du bas-ventre, qui continuerent jusqu'au troisieme jour. Elle pris garde aux excremens stercoraux, où elle observa, qu'il sortit avec eux un corps dur, qui observé exactement ressembla fort aux pierres sus-dites, & avec elles un amas de bile pure. Et c'est aujourdhuy qu'elle se trouve encore en santé parfaite et assez vaillant.

On ne sauroit etre en doute de ce, que cette pierre, qui sortit à la derniere fois ne se soit entré du conduit cystique, & de celui du Choledoche commun dans le Duodenum, & que ce ne fusse pas pour cela, qu'il a fallu, que la vesicule du fiel ne se soit etendue extraordinairement dans le cas susdit. Pareillement il est aisé à croire pour certain, qu'à l'inflammation, qui alla en devant la suppuration, la vessie du fiel se soit attachée aux tegumens, si ce n'est, qu'autrement il ait fallu, que le fiel & d'au-

et annum sexque menses laeta uixit. Relapsa posthaec in dolores pristinos vehementes & intensiones uteri id quod usque ad tertium diem durabat. Ipsa attendebat in excrementa stercoralia, ubi deprehendebat iis cum prodiisse durum quoddam corpus, quod bene inspectum exhibebat simile quid cum calculis felleis, nec non copiam bilis purae. Et adhuc hodie haec mulier uiuit ualetudine optima.

Vocare in dubium nemo poterit, eundem calculum, qui prodiit ultima uice ex ductu cystico, et ex ~~hoc~~ ductu Choledochi communis in Duodenum intrasse; nec minus certum est, in casu praedicto uesiculam felleam extra ordinem fuisse extensam. Pro certo eadem ratione haberi potest, quod in inflammatione, quae processit suppurationem, uesicula fellea tegumentis adhaeserit, quod si secus esset, bilis et secretiones eius generis intrassent in abdomen, et quod tum impossibile fuisset

d'autres secretions se soient jettées dans l'abdomen, & alors il auroit eté impossible que la guerison eut obtenu un succés si heureux.

set, ut curatio ipsa nacta fuerit successum tam felicem.

Ce fut plus d'une fois, que me trouvant aux sections des cadavres, je m'apperçu & fis l'experience, que par une fievre chaude, ou par la fievre cholerique, accompagnée d'inflammation la vesicule du fiel s'etoit attachée à l'intestin Colon, de meme, qu'on pouvoit observer dans ce viscere une ouverture de la vessie du fiel.

Saepius, saepiusque, cum interfuissem cadauerum sectionibus animaduerti et experientiam magistram habui, quod ex febri ardenti & cholerica, quam comitatu est inflammatio, uesicula fellea adhaeserit intestino, adeo, ut etiam in hoc uiscere obseruare licuerit aperturam quandam in uesicula fellea.

{ Dans la Pathologie de ce qui regarde des convulsions spasmodiaques dans les vaisseaux biliaires, les maux du Pancreas

Dans la Pathologie de ce qui regarde les maux du fiel, du Pancreas, & les convulsions spasmodiques extraordinaires dans les vaisseaux biliaires, du conduit hepatique autant, que du choledoche commun, il en reste encore beaucoup, pour etre bien consideré,

Restant ubique multa, quae in Pathologicis, quantum attinet morbos bilis, pancreatis et qui eueniunt ex conuulsionibus spasmodicis extraordinariis in uasis biliaribus, ex ductu hepatico atque choledocho communi, obseruatu et inuestigatione ulteriori digna forent,

deré et decouvert. C'est un point arreté, qu'il faut en avoir de connoissance accompagnée de celle de la disposition et situation vraie du Duodenum. Car il est dans ce petit viscere, qu'il vient naitre infinité des maladies, à la moindre symtome desquelles tout le monde est en embarras, et principalement un Medecin exact a beaucoup des peines à surmonter. Neanmoins il y a des gens, qui s'y sont mepris, & ont essaié de remedier aux symtomes des maladies de cette sorte, sans s'aquiter de leur devoir d'oter le mal principal qui a sa source dans l'extremité petite de ce viscere, et delà il vient, que la misere des malades s'augmente de jour en jour, et la guerison devint presque impossible.

C'etoit à l'industrie singuliere du fameux Anatomiste, Mons. le Dr. Bonnazoli, que nous devons la description la plus solide

&

forent. Sed sane hoc quidem pro certo constat, maxime necessariam esse eius cognitionem pariter ac exactam peritiam de dispositione & situatione genuina Duodeni. In hoc enim parvo viscere sedes et origo est morborum pene innumerabilium, quorum symptoma levissimum si existat, quicunque sibi timet & de periculo sollicitus est, praeprimis autem Medico circumspecto & provido superandae sunt multae ambages & molestiae. Sunt quidem non pauci qui in hac re sunt hallucinati, et conati mederi symtomatibus morborum huius generis, cum partes suas desiderari sinant in auferendo ipso malo, quod in in extremitate parua huius visceris originem habet, et unde miseria aegrotorum indies augescit, curatio autem difficillima euadit.

Industriae singulari Celeberrimi Anatomici, D. Bonnafoli debemus, expositionem solidam

&

et bien achevée dela vraie situation de ce Duodenum, et dont observation, qu'il avoit exposé à l'Academie de Bononie, setrouve dans les Comment. Bonon. Tom. II. P. 1. p. 138.

Stahl, ce très celebre Autheur, qui par son invention du mouvement Tonique s'est aquis une gloire immortelle auprès tous les Savans en Medecine, fut l'Autheur d'une Dissertation fortbelle: Vena portae, porta malorum. Selon mon avis, la plupart des maladies, qu'il dit, qu'elles viennent delà, tirent leur origine dela mauvaise Disposition du Duodenum.

Mais ce seroit pour moi un trop grand Sujet d'en parler d'icy. Et cela suffisse!

Quant à ce, qu'on vienne dire specialement dela situation et disposition dela vessie du fiel et des vaissaux biliaires,

pour

et exasciatam uerae situationis huius Duodeni, cuius Obseruationem, quam ipse praelegit Academiae Bononiensi, prost videsis in Comment. Bonon. Tom. II. P. 1. pag. 138.

Dissertatio Stahlii, famigeratissimi Auctoris, qui inuento motu tonico immortalem sibi parauit gloriam apud omnes rei medicae peritis, cui inscripsit nomen.

Vena Portae, Porta malorum recenset plurimos morbos, qui inde propullant, qui quidem, prout opinor originem trahunt ex dispositione Duodeni deprauata.

Sed latissimum campum prae me uideo, si ulterius de hac re uellem disserere. Et haec sufficiant!

Quod ad illa, quae dicenda forent speciatim de situ & dispositione vesiculae felleae et uas. biliarium

pour faire court, je veux seulement alleguer la Dissertation de Mr. le Docteur Seeger,

de ortu & progressu bilis cysticæ Lugd. Bat. 1739.

où l'Autheur expose moyennant des raisons solides et à la mechanique l'origine du fiel, l'entrée dans la vessie, et delà dans le Duodenum. J'y joins la Dissertation du feu Mr. Hartmann: de bile sanguinis ultimi alimenti excremento, qui merite bien d'etre lu. La disposition du fiel naturelle aussi que celle qui s'est alterée, y sont clairement traitées, & l'Autheur expose par des experimens chymiques, les parties essentielles du fiel, & à la fin la necessité & utilité dela bile, comme aussi les maux encore plus pernicieux, dont elle peut devenir le sujet. C'est pourtant la Dissertation de Mr. Scheffel, qui surpasse beaucoup d'autres ecrits de cette matiere, et

arium, ne copiosior iusto uidear, allegabo saltim D. Seegeri Dissertationem

de ortu & Progressu bilis cysticae. Lugd. Bat. 1739.

in qua auctor exponit rationibus solidis et ad regulas mechanicae artis ortum bilis, introitum ejusdem in uesiculam et progressum exinde in Duodenum. Jungo huic Dissertationem Hartmanni, de bile sanguinis ultimi alimenti excremento, quae sane digna, quae legatur. Agit Author ibidem satis dilucide de dispositione bilis naturali & innaturali, & per experimenta chymica ostendit partes bilis constitutivas, in fine autem exponit necessitatem & utilitatem bilis, ut et perniciosissima mala, quae inde prouenire solent. Praecellit autem hos omnes Scheffelius in Dissertatione practicis et utilissimis animaduersionibus referta:

et est enrichie de belles reflexions pratiques;

de Lithiasi fellea, s. calculo vesiculæ biliaris,

en quelle est contenu tout ce qui regarde cette maladie, et le maniement d'y remedier, ainsi, qu'on en sauroit suppleer à la connoissance de celle, qui pourroit d'etre tirée des plus celebres Journaux, Ephemerides, & d'autres ecritures de cette sorte.

de Lithiasi fellea, s. calculo vesiculae biliaris.

in qua comprehensa fere sunt omnia, quae hunc spectant morbum, et ratio illum medendi exposita est, ita, ut eadem suppleri queant, quae petenda forent ex celeberrimis commentariis diurnis Eruditorum, Ephemeridibus & aliis ejusdem generis scriptis.